

A 宾夕法尼亚州缺席选票申请表

请使用黑色墨水笔填写

工整书写全名

请工整书写您登记选民时所使用的全名。

1	姓氏	Jr Sr II III IV
	名字	中间名或中间名首字母

关于您

电话和电子邮件为选填项，如果此表格中必要信息缺失，将以此联系您

2	出生日期	月 份 / 日 期 / 完 整 年 份	职业
	电话		电子邮件

您的地址

请工整书写您登记选民时所使用的地址。

3	地址（非邮政信箱编号）	公寓号
	市/镇	州：宾夕法尼亚州 邮编
	行政区	郡
	选区（如果已知）	投票区（如果已知）
	我一直居住于此地，起 日期为：	
	您是州政府或联邦政府雇员吗？ <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	

选票邮寄至哪里？

4	<input type="checkbox"/> 同上 地址或邮政信箱
	市/镇 州 邮编

身份证明

如果您有宾州交通厅签发的PennDOT号码，则必须使用此号。如果没有，请提供您社会安全号的后四位数字。请参见第3页的“必要身份证明”细则。

5	宾夕法尼亚州驾驶执照或 PennDOT 身份证号
	您的社会安全号的后四位数字 XXX-XX-
	<input type="checkbox"/> 我没有宾夕法尼亚州驾驶执照、PennDOT 身份证，或社会安全号。

原因

选择申请缺席选票的原因。

6	我因下列原因特此申请缺席选票：
	<input type="checkbox"/> 我届时不在我所居住的行政区（请填写A部）
	<input type="checkbox"/> 我患有疾病或身体残疾（请填写B部）

A部 — 不在所居住的行政区

我在此声明，我有资格在即将举行的初选或选举中通过缺席选票投票，因为我预计由于我的职责、工作或事务，我将在初选或选举当日因下列原因不在我所居住的行政区；且我在此缺席选票申请表上所述的所有信息均真实准确。

A	缺席原因	日期
	选民在此处签名 X	

B部 — 疾病/身体残疾

我在此声明，由于下列疾病或身体残疾，我有资格在即将举行的初选或选举中缺席投票；按需列于此处的关于我的主治医生的信息表述正确；且我列在缺席选票申请表中的所有其他信息均真实准确。

B1	疾病或身体残疾的性质	日期
	医生姓名	医生电话
	医生办公室地址	
	选民在此处签名 X	

帮助填写此表格

如果您因疾病或身体残疾无法签署B1部，则请填写此部分。请参阅第3页的“投票援助”获取更多信息。

B2	特此声明，我无法在没有协助的情况下签署缺席选票申请表，因为我由于自身疾病或身体残疾原因而无法书写。我已使用符号替代签名，或已获帮助以制作我用于代替签名的符号。	
	选民的符号X	日期
	证人地址	证人签名 X

警告：如果您收到缺席选票，并在截止日期前退回您填写完毕的选票，则不能在选举日当天前往投票点进行投票。如果您无法在截止日期之前退回您填写完毕的缺席选票，则需在选举日当天于投票点投出临时选票。

C部 (可选) :因永久性疾病或永久性残疾, 凭医生证明, 申请年度缺席选票

(请与您的医生一同完成下列部分)

- 如果您是患有永久性疾病或永久性残疾的选民, 则可以申请加入年度缺席选票列表。请参见第 1 页的“什么是年度缺席选票申请?”。
- 您只需提交一次医生出具的永久疾病或永久残疾证明。您的医生在证明您的残疾状态后, 将无需重新证明, 且您将被列入年度缺席选民列表。
- 如果您经批准成为年度缺席选民, 则会每年收到一份续期您缺席选票的申请表
- 如果您不再残疾, 则必须通知您所在的郡选举委员会。

年度缺席申请

请参见“什么是年度缺席选票申请?”获取详细信息。

C1

如果您想获得今年其他选举的缺席选票, 且希望每年自动收到缺席选票年度申请表, 请在下方注明。

我希望今年收到缺席选票, 并且收到年度申请表, 以申请每年均收到缺席选票。
(让您的医生签署 C2 部中的证明)

永久疾病或永久身体残疾证明

如果您注明想成为C1 部中的年度缺席选民, 请让您的医生在此证明上签字。

C2

我特此证明, 上述选民患永久性残疾, 无法亲自参与投票, 或无法操作投票机 (或标记选票), 也无法口头请求援助以操作投票机 (或标记选票)。

医生签名 X

工整书写医生全名

日期

警告: 如果您收到缺席选票, 并在截止日期前递回您填写完毕的选票, 则不可以在选举日当天前往投票点进行投票。如果您无法在截止日期之前递回您填写完毕的缺席选票, 则需在选举日当天于投票点投出临时选票。

宾夕法尼亚州缺席选票申请表

如何提交您的申请表：

申请表填写完毕后，您可以将其递回至您当地的郡选举委员会。如果您不确定将您的申请表邮寄至哪里，请访问 www.vote.pa.gov/county 获取详细信息。

截止日期提醒：

公民缺席选票的**申请截止日期**为选举日之前的星期二下午 5 点整。请注意，您的申请表必须在此时间之前**送达郡选举委员会办公室**。**邮戳日期不作参考。**

递回已填写选票的截止日期为选举日当天晚上 **8 点整**。请注意，您填写完毕的选票必须在此时间之前**送达郡选举委员会办公室**。**邮戳日期不作参考。**

必要的身份证明：

为申请缺席选票，您必须在身份证明部分提供您的宾夕法尼亚州驾驶执照或 PennDOT 签发的带照片的身份证号码。如果您没有宾夕法尼亚州驾驶执照或 PennDOT 签发的带照片的身份证，则必须提供社会安全号的后四 (4) 位数字。如果您没有以上两种身份证明中任一种有效证明，请在身份证明部分中勾选“我没有宾夕法尼亚州驾驶执照、PennDOT 身份证或社会安全号”的方框。如果您选择此选项，则必须随附可接受的身份证明的复印件。详情请访问 www.vote.pa.gov/MailBallot、致电 **1-877-VotesPA (1-877-868-3772)** 或联系您的郡选举委员会。

什么是年度缺席选票申请？

如果您患有永久性疾病或永久性残疾，则可以加入年度缺席选票列表。在您的医生签署永久性残疾证明，且您的申请被批准后，您将自动获得今年其余选举的选票，并会每年收到一份续期您缺席选票的申请表。

投票援助：

如果您因残疾而需要协助以填写选票，则另须填写《缺席选民援助需求声明 (Statement of Absentee Elector Requiring Assistance)》表格。请访问 www.vote.pa.gov 获取更多详细信息。

警告：如果您收到缺席选票，并在截止日期前递回您填写完毕的选票，则不可以在选举日当天前往投票点进行投票。如果您无法在截止日期之前递回您已填写完毕的缺席选票，则需在选举日当天于投票点投出临时选票。

有任何疑问？

致电您所在县的选举办公室
(1-877-868-3772)。

For information about
voting in English, visit our
website: www.vote.pa.gov.

Información en español:

Si le interesa obtener este formulario en español, llame al **1-877-868-3772**.

中文資訊：

您如果有興趣獲取這份表格的中文版本，請撥打
1-877-868-3772。

郡缺席选票办公室地址

邮寄或递交您的缺席选票申请表至您所在郡的办公室。

<p>Adams 230 Greenamy Lane, Suite 100 Gettysburg, PA 17325 (717) 337-9832</p>	<p>Chester 601 Westtown Rd Ste 150 PO Box 2747 West Chester, PA 19380 (610) 344-6410</p>	<p>Fulton 116 W Market St Ste 205 McConnellsburg, PA 17233 (717) 485-6872</p>	<p>Mercer 130 North Pitt Street, Ste B Mercer, PA 16137-1227 (724) 662-7542</p>	<p>Susquehanna Susquehanna PO Box 218 31 Lake Ave Montrose, PA 18801 (570) 278-6697</p>
<p>Allegheny 542 Forbes Ave Ste 312 Pittsburgh, PA 15219-2913 (412) 350-4500</p>	<p>Clarion Administrative Building Rm 104 330 Main St Clarion, PA 16214 (814) 226-4000 Ext 2006</p>	<p>Greene 93 E High St Rm 102 Waynesburg, PA 15370 (724) 852-5230</p>	<p>Mifflin 20 N Wayne St Lewistown, PA 17044 (717) 248-6571</p>	<p>Tioga 118 Main St Wellsboro, PA 16901 (570) 723-8230</p>
<p>Armstrong Administration Bldg 450 E Market St Ste 207 Kittanning, PA 16201 (724) 548-3222</p>	<p>Clearfield 212 E Locust St Ste 106 Clearfield, PA 16830 (814) 765-2642 ext 5053</p>	<p>Huntingdon Bailey Building 233 Penn St Huntingdon, PA 16652 (814) 643-3091 Ext 205</p>	<p>Monroe One Quaker Plaza Rm 105 Stroudsburg, PA 18360 (570) 517-3165</p>	<p>Union 155 N 15th St Lewisburg, PA 17837-8822 (570) 524-8681</p>
<p>Beaver 810 Third St Beaver PA 15009 (724) 770-4440</p>	<p>Clinton 2 Piper Way Ste 309 Lock Haven ,PA 17745 (570) 893-4019</p>	<p>Indiana 825 Philadelphia St Indiana, PA 15701-3934 (724) 465-3852</p>	<p>Montgomery PO Box 311 Norristown, PA 19404-0311 (610) 278-3280</p>	<p>Venango 1174 Elk St PO Box 831 Franklin, PA 16323-0831 (814) 432-9514</p>
<p>Bedford 200 S Juliana St 3rd Fl Ste 301 Bedford, PA 15522 (814) 623-4807</p>	<p>Columbia Co. Courthouse 11 W. Main Street Bloomsburg, PA 17815-0380 (570) 389-5640</p>	<p>Jefferson 155 Main St Jefferson Place Brookville, PA 15825-1269 (814) 849-1693</p>	<p>Montour 435 East Front St Danville, PA 17821 (570) 271-3002</p>	<p>Warren 204 4th Ave Warren, PA 16365 (814) 728-3406</p>
<p>Berks 633 Court St 1st Fl Reading, PA 19601 (610) 478-6490</p>	<p>Crawford 903 Diamond Park Meadville, PA 16335 (814) 333-7307</p>	<p>Juniata 1 N Main St PO Box 68 Mifflintown, PA 17059 (717) 436-7706</p>	<p>Northampton 669 Washington St Easton, PA 18042 (610) 829-6260</p>	<p>Washington 95 West Beau St., Suite 010 Washington, PA 15301-4432 (724) 228-6750</p>
<p>Blair 279A Loop Road Hollidaysburg, PA 16648 (814) 693-3287</p>	<p>Cumberland 1601 Ritner Highway Ste 201 Carlisle, PA 17013 (717) 240-6385</p>	<p>Lackawanna 123 Wyoming Ave 2nd Floor Scranton, PA 18503 (570) 963-6737</p>	<p>Northumberland 320 N 2nd St Ste 1 Sunbury, PA 17801 (570) 988-4208</p>	<p>Wayne 925 Court St Honesdale, PA 18431 (570) 253-5978</p>
<p>Bradford 6 Court St Ste 2 Towanda, PA 18848 (570) 265-1717</p>	<p>Dauphin 1251 South 28th Street Harrisburg, PA 17111 (717) 780-6360</p>	<p>Lancaster PO Box 2139 Lancaster, PA 17608 (717) 299-8293</p>	<p>Perry PO Box 37 New Bloomfield, PA 17068 (717) 582-2131 ext 4110</p>	<p>Westmoreland 2 N Main St Ste 109 Greensburg, PA 15601 (724) 830-3150</p>
<p>Bucks 55 E Court St Doylestown ,PA 18901 (215) 348-6163</p>	<p>Delaware Govt Center Bldg 201 W Front St Media, PA 19063-2728 (610) 891-4659</p>	<p>Lawrence 430 Court St New Castle, PA 16101 (724) 656-2161</p>	<p>Philadelphia City Hall, Room 142 1400 John F Kennedy Blvd Philadelphia, PA 19107 (215) 686-3469</p>	<p>Wyoming 1 Courthouse Sq Tunkhannock, PA 18657 (570) 996-2226</p>
<p>Butler P.O.Box 1208 124 West Diamond St Butler, PA 16001 (724) 284-5308</p>	<p>Elk 300 Center St PO Box 448 Ridgway, PA 15853-0448 (814)776-5337</p>	<p>Lebanon 400 S 8th St Municipal Bldg Rm 209 Lebanon, PA 17042 (717) 228-4428</p>	<p>Pike 506 Broad St Milford, PA 18337 (570) 296-3427</p>	<p>York 28 E Market St York, PA 17401-1579 (717) 771-9604</p>
<p>Cambria 200 S Center St Ebensburg, PA 15931 (814) 472-1464</p>	<p>Erie 140 W 6th St Rm 112 Erie, PA 16501 (814) 451-6275</p>	<p>Lehigh 17 S 7th St Allentown, PA 18101-2401 (610) 782-3194</p>	<p>Potter 1 N Main St Ste 204 Coudersport, PA 16915 (814) 274-8467</p>	<p>For a listing of available email addresses, go to www.vote.pa.gov/county.</p>
<p>Cameron 20 E Fifth St Emporium, PA 15834-1469 (814) 486-9321</p>	<p>Fayette 2 W Main St., Ste. 111 Uniontown, PA 15401 (724) 430-1289</p>	<p>Luzerne 20 N Pennsylvania Ave Ste 207 Wilkes-Barre, PA 18701 (570) 825-1715</p>	<p>Schuylkill 420 N Centre St Pottsville, PA 17901 (570) 628-1467</p>	
<p>Carbon 44 Susquehanna St PO Box 170 Jim Thorpe, PA 18229 (570) 325-4801</p>	<p>Forest 526 Elm St Box 3 Tionesta, PA 16353 (814) 755-3537</p>	<p>Lycoming 48 W Third St Williamsport, PA 17701 (570) 327-2267</p>	<p>Snyder PO Box 217 Middleburg, PA 17842 (570) 837-4287</p>	
<p>Centre 420 Holmes St Willowbank Office Bldg Bellefonte, PA 16823-1486 (814) 355-6703</p>	<p>Franklin 272 N. Second Street Chambersburg, PA 17201 (717) 261-3886</p>	<p>McKean 500 W Main St Smethport, PA 16749 (814) 887-3203</p>	<p>Somerset 300 N Center Ave Ste 340 Somerset, PA 15501 (814) 445-1549</p>	
		<p>Sullivan 245 Muncy St PO Box 157 Laporte, PA 18626 (570) 946-5201 ext 7</p>		